

SONNET VI

(*Le Successeur de Charles, che la chisma*)

Aux seigneurs d'Italie,

En faveur de la Croisade préparée par le pape Jean XXII.

Le successeur de Charles¹, qui a orné son front de la couronne de son aïeul, a déjà pris les armes pour abaisser l'orgueil des Babylo-niens et de tous ceux qu'on peut nommer ainsi².

Le vicaire du Christ lui aussi, emportant ses clés et son manteau³, va revenir dans sa demeure. Si rien de fâcheux ne l'en empêche, il verra bientôt Bologne et la noble cité de Rome.

Les loups féroces vont être vaincus par l'agneau doux et faible⁴. Que tel soit le sort de quiconque tente de briser des liens légitimes⁵.

Pour encourager celui qui hésite encore⁴ et Rome qui soupire après son époux, tirez l'épée pour le Christ!

¹ Philippe de Valois, roi de France, successeur de Charles le Bel (1328 à 1350).

² Les infidèles et tous les ennemis de l'Église.

³ C'est-à-dire : quittant Avignon sans espoir de retour.

⁴ Le pape.

⁵ Les liens unissant Rome aux souverains pontifes.